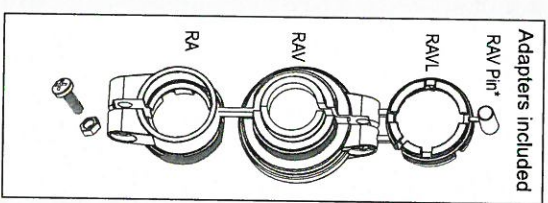
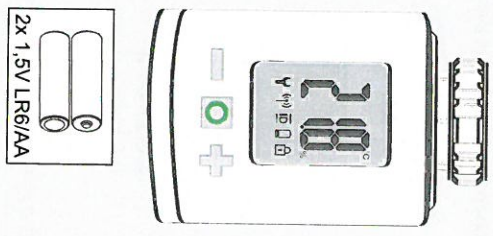


**RF Radiator Thermostat
CHVZ-01/05**

- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------|
| Instruction Leaflet | Montagehandleiding | Paigaldusjuhend | Монтажнe инструкция |
| Montageanweisung | Montagevejledning | Szerelési útmutató | Инструкция по монтажу |
| Notice d'installation | Obrytęcy ewentualnego | Montážna inštrukcia | Уpute za montažu |
| Instrucciones de montaje | Instrucciones de montaje | Instukcija montaže | Kidilama Tehnau |
| Istruzioni per il montaggio | Monteringensanvisning | Instrukcija montaže | Упутство |
| 安裝說明 | Asemnalohje | Navodila za montažu | Инструкционал |
| Инструкция по монтажу | Navod k montáži | Navod na montaž | Монтажна Инструкција |

M30 x 1,5 mm

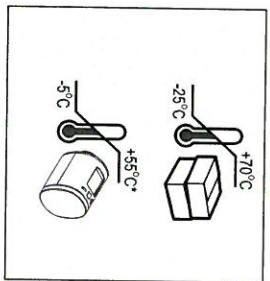


RF Radiator Thermostat

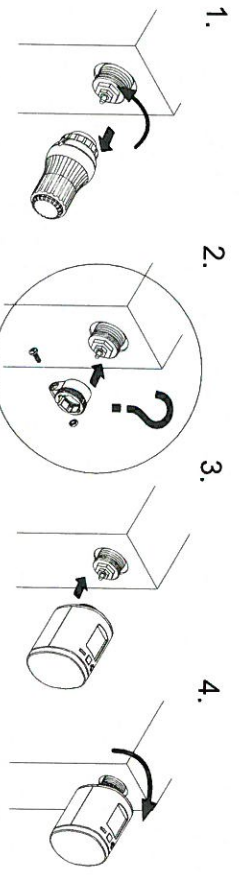
CHVZ-00/05	Thread	M30 x 1,5 mm
Adapters	Type	Thread
CMMZ-00/41	Herz	M28 x 1,5 mm
CMMZ-00/42	TA	M28 x 1,5 mm
CMMZ-00/43	Comap	M28 x 1,5 mm
CMMZ-00/44	Markaryds	M28 x 1,5 mm

Technical Data / Technische gegevens / Tehnická data /

Power supply	3V battery (2 x 1,5 V LR6/Mignon/AA)
Battery lifetime	2 years (TYP)
Connection	M30 x 1,5 mm Heimeier, Junkers Landy + Gyr, MNG, Honeywell-Brakmann, Oventrop, Schloesser, Simplex, Valif Sarayil, Merik Maxtrol, Watts, Wingenroth (Wiroflex), R.B.M., Jaga, Siemens, Idmar)
Included Adapter	Danfoss RAVL 26mm
Available Adapters	Herz, Comap, markaryds, RA (Tour & Andersson)
Radio Frequency	868,3 MHz (KComfort compatible)
Weight (incl. batteries)	176g
Degree of protection	IP20
Degree of pollution	2
Output Power	+4dbm
Dimensions	56 x 68 x 89 mm (H x W x D)



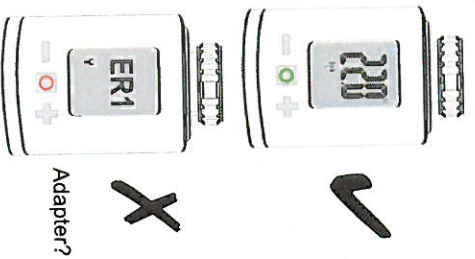
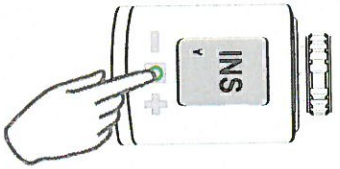
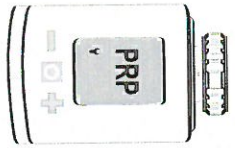
MRF	Version V2.53
RM	Version V41c
SHC-RF	Version 2.20
ECHR-F	Version 2.10
USB-RF	Version: 2.10



Valve type	Thread	Adapter	Code	Article
Heimeier, Junkers Landy + Gyr, MNG, Honeywell-Brakmann, Oventrop, Schloesser, Simplex, Valif Sarayil, Merik Maxtrol, Watts, Wingenroth (Wiroflex), R.B.M., Jaga, Siemens, Idmar	M30 x 1,5 mm	X	Not needed	-
Danfoss RA	20 mm or 23 mm	Included	-	-
Danfoss RAV	34 mm + pin	Included	-	-
Danfoss RAVL	26 mm	Included	-	-
Herz	M28 x 1,5	700 100 004	CMMZ-00/41	
TA (Tour & Andersson)	M28 x 1,5	700 100 006	CMMZ-00/42	
Comap	M28 x 1,5	700 100 007	CMMZ-00/43	
Markaryds	M28 x 1,5	700 100 010	CMMZ-00/44	

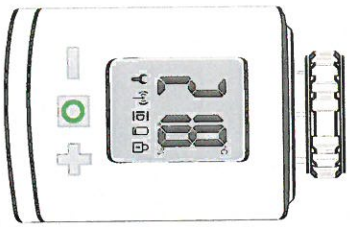


6. 7. 8.



Operation / Working / Betrieb / Drift / Ovládání

Display elements / Display-elementen / Anzeigeelemente / Vismingselementer / Symboly na displeji



- Installation in progress / Installatie is bezig / Installación läuft / Installasjon pågår / Instalace v běhu
- xComfort Connection OK / xComfort-Verbindung OK / xComfort-Verbindung OK / xComfort-tilkobling OK / xComfort spojení OK
- Off: No connection / Uit: geen verbinding / Aus: Keine Verbindung / Av: ingen tilkobling / Nezobrazeno: Žiadne spojenie / Blinking: Connection failure / Knipperend: verbindingstout / Blink: Verbindungsfehler / Blinker: Tilkoblingsfeil / Blikani: Chyba spojení
- Local Mode / Lokale modus / Lokalbetrieb / Lokal drift / Lokální mód
- Battery <15% / Batterij <15% / Batterie <15% / Batteri <15% / Baterie <15%
- Child protected / Kinderslot / Kind geschützt / Barnesikret / Dětská pojistka
- Temperature Setpoint / Temperatur setpoint / Temperatursollwert / Temperatur setpunkt / Nastavení požadované teploty

Control buttons / Bedieningsknoppen / Bedientasten / Betjeningsknapper / Ovládací tlačítka

- Increase setpoint / Verhoog setpoint / Sollwert erhöhen / Øk setpunkt / Zvyšit požadovanou teplotu
- Decrease setpoint / Verlaag setpoint / Sollwert verringern / Reduser setpunkt / Snížit požadovanou teplotu
- Backlight / Achtergrondverlichting / Hintergrundbeleuchtung / Bakgrunnlys / Podsvícení (>2s: Send Notification / Notificatie / Benachrichtigung / send varsel / Odeslat data)
- >3s: Enable/disable child protection / Kinderslot In-/Uitschakelen / Kinderschutz Aktivieren / Deaktivieren / Aktiver/deaktivere barnesikring / Povolit/zakázat dětskou pojistku

Declaration of Conformity

WU, EATON Industries (Austria) GmbH
3943 Schrams, Eugenia 1
Austria

declares under our sole responsibility as the manufacturer that the product (family)

Eaton - Battery Valve Drive,

CHVZ-01/05 (contains RF-Modul CSCZ-03/xx)

(the declaration of conformity applies to all listed types within our actual product catalogue)

provided that it is installed, maintained and used in the application intended for, with respect to the relevant manufacturers instructions, installation standards and good engineering practices complies with the provisions of Council directive(s):

RED Directive 2014/53/EU
RoHS Directive 2011/65/EU

based on compliance with following standard(s):

EN 300 220-2 V3 1.1, Draft EN 300 220-2 V3 2.0, EN 301 489-3 V1 9.2, EN 30 489-1 V2 1.0, EN 301 489-3 V1 8.1, EN 301 489-3 V1 1.1, EN 50491-5-1:2010, EN 50491-6:2010, EN 60730-1:2018 Part 1, EN 60730-2:2010 Part 2-9, EN 62389-1:2014

EU-Type examination performed by
TUV Austria Services GmbH, Notified Body
1230 Vienna, Deutschstrasse 10, Austria
Attesting date of CE mark: 2018
Order: CHVZ-0105_210318

Friedrich Schindler
Senior Vice President
General Manager
Director Quality & Systems

21.03.2018

